



29-03-2012

Број: 05-05-1-884-2/12  
Сарајево, 28. март 2012. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ  
- ДОМ НАРОДА**

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO: 30-03-2012			
Organizaciona jedinica	Klasifikacioni znak	Redni broj	Broj prijema
01,02-05-2-452/12			

S

**Предмет. Сагласност за ратификацију меморандума, тражи се**

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

**Меморандум о разумијевању између Министарства комуникација и транспорта Босне и Херцеговине, Министарства саобраћаја, поморства и телекомуникација Црне Горе и Министарства јавних радова и транспорта Републике Албаније за реконструкцију и модернизацију пута Сарајево-Подгорица-Тирана. Меморандум је потписао мр Рудо Видовић 01. децембра 2010. године у Сарајеву.**

Будући да је Министарство комуникација и транспорта БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог меморандума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о меморандуму.

С поштовањем,

**ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР**

**Ранко Нинковић**





MFA-BA-MPP  
Broj: 08/1-21-05-2691/11  
Sarajevo, 19.03.2012. godine

PREDSJEDNIŠTVO  
BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PREDSJEDNIK	27-03	20	12
05	05-1	884	

**PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO**

**Predmet:** Prijedlog Odluke o ratifikaciji Memoranduma o razumijevanju između Ministarstva komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine, Ministarstva saobraćaja, pomorstva i telekomunikacija Crne Gore i Ministarstva javnih radova i transporta Republike Albanije za rekonstrukciju i modernizaciju ceste Sarajevo – Podgorica – Tirana (R2b)

U prilogu dostavljamo prijedlog Odluke o ratifikaciji Odluke o ratifikaciji Memoranduma o razumijevanju između Ministarstva komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine, Ministarstva saobraćaja, pomorstva i telekomunikacija Crne Gore i Ministarstva javnih radova i transporta Republike Albanije za rekonstrukciju i modernizaciju ceste Sarajevo – Podgorica – Tirana (R2b), koju je utvrdilo Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 3. sjednici održanoj 07.03.2012. godine, kako bi Predsjedništvo Bosne i Hercegovine u skladu sa odredbama člana 15.-17. Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00) donijelo Odluku o ratifikaciji navedenog Memoranduma.

Memorandum je potpisan u Sarajevu 01.decembra 2010. godine. U ime Bosne i Hercegovine potpisnik je mr.sc. Rudo Vidović, ministar komunikacija i prometa BiH.

Podsjećamo da je Predsjedništvo Bosne i Hercegovine donijelo Odluku o prihvatanju ovog Memoranduma i određivanju potpisnika na 16. redovnoj sjednici, održanoj 28. decembra 2011. godine (broj Odluke: 01-50-1-4025-57/11) od 28.12.2011. godine).

S poštovanjem,



**MINISTAR**

dr. Zlatko Lagumdžija



## БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

Министарство  
комуникација и  
транспорта



## ЦРНА ГОРА

Министарство  
саобраћаја, поморства и  
телекомуникација



## РЕПУБЛИКА АЛБАНИЈА

Министарство јавних  
радова и транспорта

### МЕМОРАНДУМ О РАЗУМИЈЕВАЊУ за реконструкцију и модернизацију пута Сарајево – Подгорица – Тирана (P2б)

Узимајући у обзир:

- Меморандум о разумијевању за развој основне регионалне транспортне мреже у југоисточној Европи– Луксембург, јун 2004;
- Развој путне инфраструктуре и транспорта у Европској унији на основу пакета директива ЕУ о путевима;
- Потребу за друмским услугама које могу задовољити државне, регионалне и међународне захтјеве;
- Опређеленост Европске комисије и међународних финансијских институција да финансирају развој путне инфраструктуре на подручју југоисточне Европе;
- Опређеленост ове три државе да јачају економске и политичке односе, као и потребу за реконструкцијом и модернизацијом пута Сарајево-Подгорица-Тирана;

Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине, Министарство саобраћаја, поморства и телекомуникација Црне Горе и Министарство јавних радова и транспорта Републике Албаније (у даљем тексту: Потписнице) су сагласни да Меморандум о разумијевању за реконструкцију и модернизацију пута Сарајево – Подгорица – Тирана (P2б) (у даљем тексту: Меморандум) представља израз воље и спремности да заједнички раде на реконструкцији и модернизацији пута Сарајево – Подгорица –Тирана, која је означена као R2b на Основној регионалној мрежи у југоисточној Европи (Core Network).<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Основна регионална транспортна мрежа у југоисточној Европи (Core Network) дефинисана је у документу: Memorandum of Understanding on the development of the South East Europe Core Regional Transport Network, Luxembourg, June 2004. <http://www.seetoint.org/index>.

**Члан 1.**  
**(Сврха Меморандума)**

Сврха Меморандума је заједнички рад на реконструкцији и модернизацији пута Сарајево – Подгорица – Тирана.

**Члан 2.**  
**(Циљеви Меморандума)**

Основни циљеви Меморандума су:

- свеобухватно унапређење међусобних односа земаља Потписница и јачање међусобне сарадње на друштвеном, економском и политичком плану;
- јачање регионалне сарадње, развој јединственог тржишта, обезбјеђење стабилности у региону;
- јачање транспортне повезаности три државе и постизање веће конкурентности;
- подстицање одрживог развоја и заштите околине.

**Члан 3.**  
**(Заједнички стручни тим)**

Потписнице су сагласне да, у циљу правовременог и детаљног провођења Меморандума именују Заједнички стручни тим од девет (9) чланова, с тим да свака Потписница именује по три (3) члана из реда високопозиционираних службеника.

Послови и задаци Заједничког стручног тима су:

- координација и припрема планова и одлука;
- усклађивање динамичких планова израде појединих докумената,
- припрема и дефинисање пројектних задатака,
- координација и праћење реализације појединих докумената и планираних активности,
- предлагање извора финансирања, а што укључује контакте и иницијативе за финансијску подршку (IFI's, IPA...)<sup>2</sup>;
- предлагање и ангажовање додатних стручњака за поједине области,
- обезбјеђивање несметаног рада консултантима и извођачима радова,
- праћење напретка на реконструкцији и модернизацији пута и
- други сродни послови и задаци.

**Члан 4.**  
**(Очекивани резултати Меморандума)**

Очекивани резултати »Реконструкције и модернизације пута Сарајево – Подгорица - Тирана« су сљедећи:

---

<sup>2</sup> IFIs-International financial institutions (Међународне финансијске институције); IPA-Instrument for Pre-Accession (Предприступни инструмент ЕУ).

- детаљни план израде инвестиционо-техничке документације, закључно са главним пројектом;
- план извршења радова на пута;
- приједлог финансијских извора за радове на реконструкцији и модернизацији пута;
- извјештаји о провођењу Меморандума.

**Члан 5.  
(Завршне одредбе)**

Меморандум ступа на снагу даном потписивања и могуће га је мијењати и допуњавати уз заједничку сагласност Потписница.

У потврду чега, доље потписани, овлашћени представници Влада, потписују овај Меморандум.

Потписано у Сарајеву, 01. децембра 2010. године, у три оригинална примјерка, и на енглеском језику.

Босна и Херцеговина

Црна Гора

Република Албанија

Министарство комуникација  
и транспорта

Министарство саобраћаја,  
поморства и телекомуникација

Министарство јавних  
радова и транспорта

мр. Сц. Рудо Видовић

др. Андрија Ломпар

Sokol Olldashi